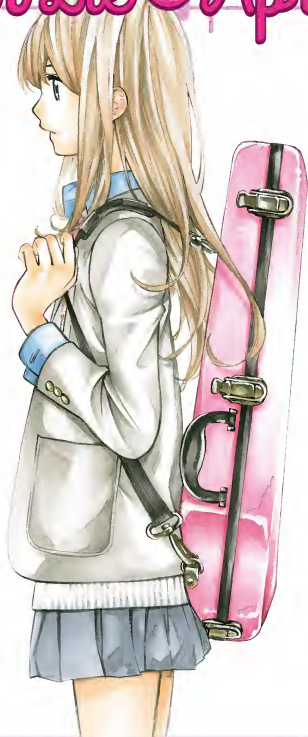


Your Lie in April



8

NAOSHI ARAKAWA



Your Lie in April

*I met the girl
under full-bloomed cherry blossoms,
and my fate has begun to change.*

8

Naoshi Arakawa



* Kaori Miyazono

A violinist who is overwhelmingly unique. She was invited to play in the Towa Hall gala concert at the recommendation of the sponsor, but never appeared for her performance.

Released from his mother's curse, Kōsei begins on his path as a pianist. Meanwhile, the girl who never appeared at the concert was in a hospital room. Having seen Kaori wrapped in bandages, Kōsei was reminded of his mother...and anxiety and uneasiness spread through his heart. Then...Tsubaki, who had been watching over Kōsei, realized how she truly feels about him.



* Tsubaki Sawabe

A longtime friend of Kōsei's. An athlete good enough to be the school softball team's power hitter. Seems to have trouble in all academic endeavors.

* STORY & CHARACTERS *

When his mother died in the autumn of his 12th year, piano prodigy Kōsei Arima lost his ability to play. Without a purpose, his days lost all color and continued on in a drab monotone. But the spring he was 14, he met the exceptionally quirky violinist Kaori Miyazono.

As he accompanied Kaori and played solo in a piano competition, Kōsei's days gradually filled with color. Then, Kaori was invited to play at the Tōwa Hall gala concert. Watari and the others rejoiced at the prospect of seeing the invincible duo, Kōsei & Kaori, back in action. But...the day of the concert, Kaori was nowhere to be seen!

Kōsei stepped onto the stage alone and began to play Love's Sorrow. In a world devoid of sound...Kōsei played the piece that was packed with memories of his mother. As he performed, the boy was filled with thoughts of the days when his mother loved him...memories connecting him to her. His mother's ghost was a shadow created by his own weakness...Kōsei accepted this fact and quietly brought his performance to a close.

* Kōsei Arima

An ex-piano prodigy who lost his ability to play when his mother died. He and Kaori were supposed to make a comeback together at the gala concert, but he ended up playing alone.



* Hiroko Seto

Japan's leading pianist. She agreed to be Kōsei's piano instructor. She went to music school with Kōsei's mother, Saki Arima.



contents



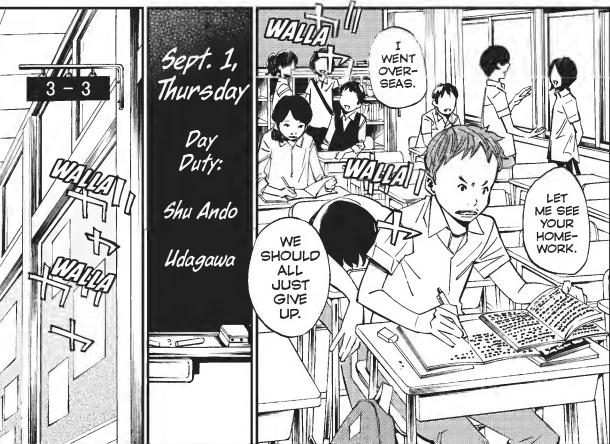
Chapter 29: Liar5

Chapter 30: Intruder51

Chapter 31: You'll Do98

Chapter 32: Two of a Kind.....147







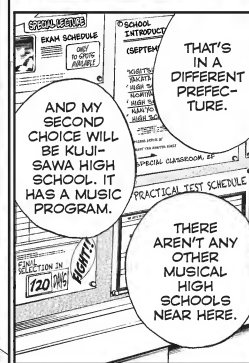
I'LL BE
LEAVING
HOME.

Chapter 29: Liar



SO YOU
MADE
UP YOUR
MIND.

OKAY.



AND MY
SECOND
CHOICE WILL
BE KUJI-
SAWA HIGH
SCHOOL. IT
HAS A MUSIC
PROGRAM.

THAT'S
IN A
DIFFERENT
PREFEC-
TURE.

THERE
AREN'T ANY
OTHER
MUSICAL
HIGH
SCHOOLS
NEAR HERE.



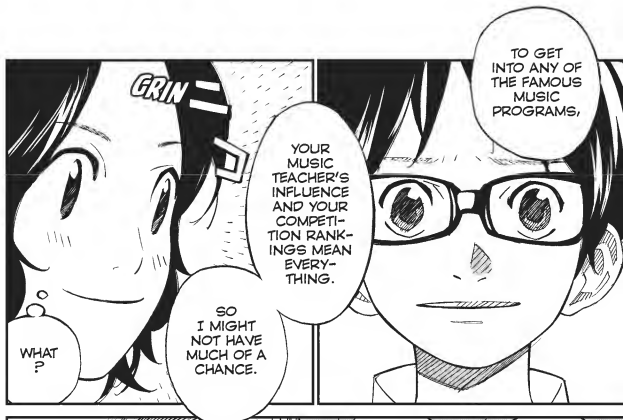
YES,
SIR.

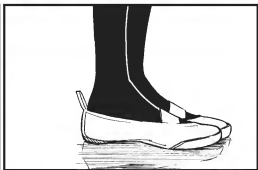
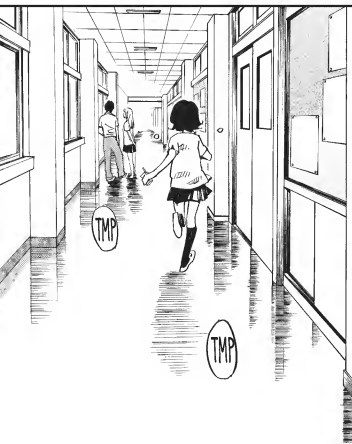
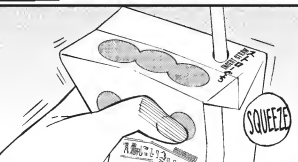
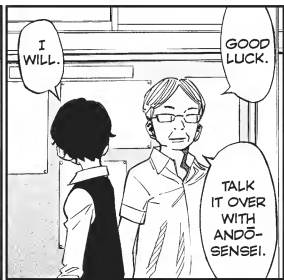
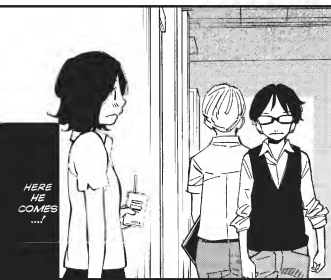


I'VE
ALREADY
GOTTEN MY
FATHER'S PER-
MISSION.

NO, SIR,
THERE
AREN'T.

I'M
GOING TO
TAKE THE
TESTS FOR
THE HIGH
SCHOOL
AFFILIATED
WITH
OKUTSU
MUSIC
ACADEMY.







NEXT!

SAWA-
BE!



STUPID
KŌEI.

WHAT-
EVER!





GO
OUT
OF
THE
COUNTRY.

GO
OUT
OF
THE
PRE-
FEC-
TURE.

GO
WHER-
EVER
YOU
WANT,
I DON'T
CARE!

IT
DOESN'T
MAKE
ANY DIF-
FERENCE
TO ME IF
YOU'RE
HERE OR
NOT!

YOU
IN-
SEN-
SITIVE
JERK!

WHO
CARES!



IF IT
DOESN'T
MAKE
ANY DIF-
FERENCE...



TSU-BAKI !!

WHRR

zshh

THUD

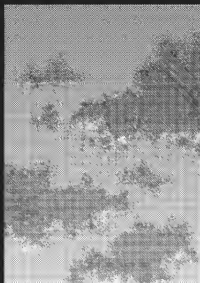
SHE'S SO OBVIOUS.

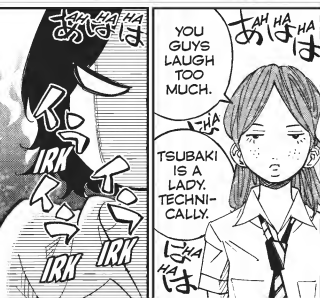
YOU CAN ALWAYS TELL WHEN SOMETHING'S BOTHERING HER.

6 METERS, 21 CENTIMETERS!

WHOA!

THAT'S A SUMIYA RECORD !!







WHY DON'T
YOU JUST
LEAVE HER
ALONE?

AND
THIS
IS
WHY.

AND
FOR
BEING
COVERED
IN
BAND-
AIDS.

FOR
MY
MESS-
UP
FACE.

WELL
EXCUSE
ME.



TALK-
ING
TO
YOU...



I WAS
HOPING
FOR A COM-
PLI-
MENT.



YOU
LAUGH
WITH
THAT
STUPID
CARE-
FREE
SMILE.





I'M
SO
MIXED
UP...

AND
I FEEL
LIKE A
FOOL
FOR IT.



I'M
GOING
TO
LEAVE
HOME.

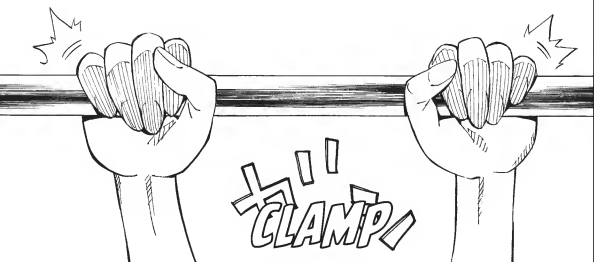
...TO
YOU
...

TALK-
ING
...

BUT
IT ALSO
COM-
FORTS
ME.

...
MAKES
ME
SAD.







YOUR
FEET ARE
JUST BIG,
TSUBAKI!!



TSU-
BAKI.



YOU
DON'T
HAVE A
LITTLE
BROTHER.



YOU'RE
AN
ONLY
CHILD.

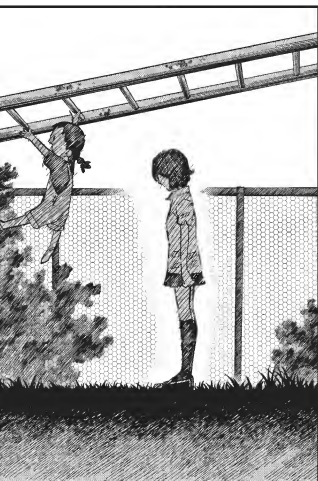
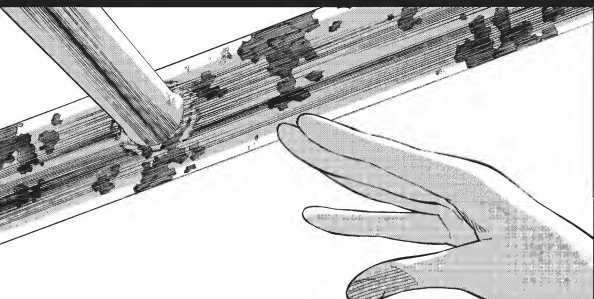


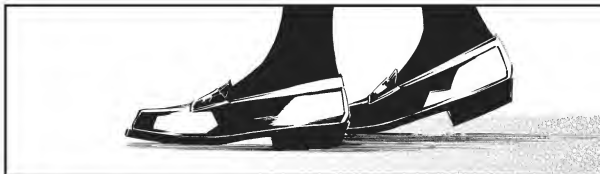
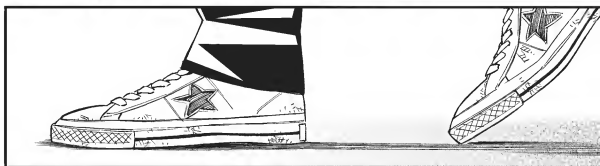
OR
YOU GET
SCARED.

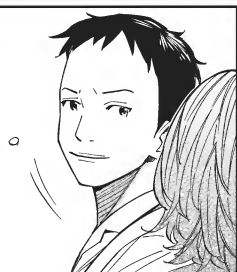
BUT YOU
HAVE TO
KEEP CAST-
ING YOUR
"LITTLE
BROTHER"
SPELL,



*DON'T COME CRYING TO ME
WHEN IT'S TOO LATE TO FIX IT.*





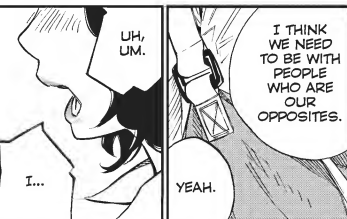






YOU
ALWAYS
...

...HAVE
THIS
KIND OF
TROUBLED
SMILE.



UH,
UM.

I...

I THINK
WE NEED
TO BE WITH
PEOPLE
WHO ARE
OUR
OPPOSITES.

YEAH.



LET'S
BE OUR-
SELVES,
AND
BREAK
UP.

WE'RE NOT
REALLY
CUT OUT
FOR THIS
SERIOUS
STUFF.



SAWABE.

YOU
SEEM SO
UNCOM-
FORTABLE
AROUND
ME.



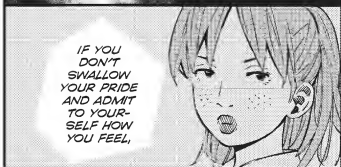
SEMPAI...

...LOOKING
AT ME.

...WAS
ALWAYS...



BUT
I...



IF YOU
DON'T
SWALLOW
YOUR PRIDE
AND ADMIT
TO YOUR-
SELF HOW
YOU FEEL,

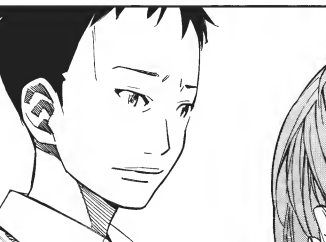


PEOPLE
ARE
GOING
TO GET
HURT.



...RY.

...I'M
S...

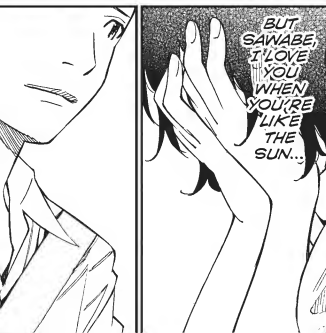


COME ON, I'M BREAKING UP WITH YOU.

COME—

==bap==bap==

WHAT ARE YOU APOLOGIZING FOR?



BUT SAWABE, I LOVE YOU WHEN YOU'RE LIKE THE SUN...

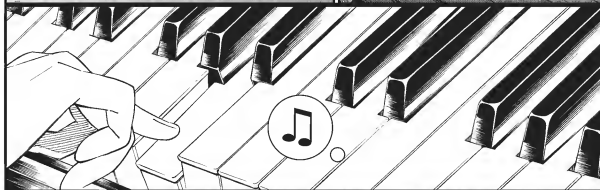


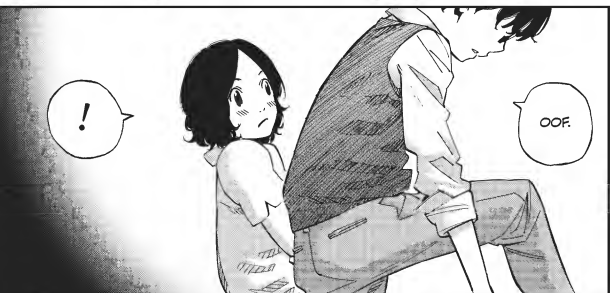
I'M SORRY.

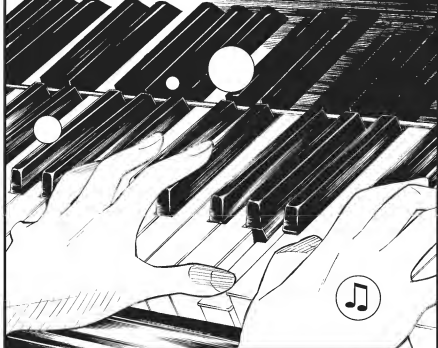
I'M SO SORRY.



THANK
YOU,
SAWABE.







IF YOU
WANT TO
TALK, I'LL
LISTEN.

...
YOU'RE
NOT
GONNA
ASK ME
ANY-
THING?

BUT...





HE
WAS SO
COOL,
AND SO
NICE.

HE
WAS MY
SEMPAI.
I ALWAYS
ADMIRE
HIM.

MY
BOY-
FRIEND...
BROKE
UP WITH
ME.



A WHOLE
SERVING
OF IT.

BUT NOT
LIKE ICE
CREAM—
SOME-
THING
FANCIER.

TO ME, HE
WAS LIKE
EXPENSIVE
ICE CREAM.



YOU
ALWAYS
HAVE THIS
KIND OF
TROUBLED
SMILE.

TOO
FANCY
FOR
SOME-
ONE
LIKE
ME.



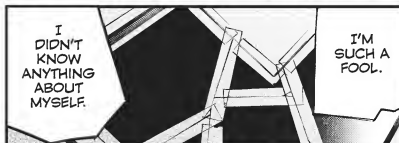
PLIP

PLIP

AND
HE
GOT
TIRED
OF ME.

I
REFUSED
TO GIVE
HIM UP.

I
WAS SO
EXCITED
WHEN HE
ASKED ME
OUT.





IT
PASSES
ON
BY...

...MERCI-
LESSLY.



I
MISSED
MY
CHANCE
TO BE A
STAR.



I'M
GOING
TO TAKE
THE TESTS
FOR THE
HIGH
SCHOOL
AFFILIATED
WITH
OKUTSU
MUSIC
ACADEMY.

BUT
TIME
MOVES
ON.



I
WANTED
EVERY-
THING
TO STAY
THE WAY
IT WAS...

...FOR-
EVER.

MY
DAD.

MY
MOM.

KŌ-
SEI.

WA-
TARI.

KEEP
GOING!

EVERY
PER-
SON
I'VE
COME
IN
CON-
TACT
WITH.

EVERY-
ONE.

EVERY
PER-
SON
I'VE
SEEN.

SING.

THEY'RE
LOOK-
ING FOR
SOME-
THING.

EVEN
WHEN
THEY
CAN'T
SEE
WHAT
LIES
AHEAD.

EVEN
WHEN
THEY
ARE
IN
PAIN.

EVEN
WHEN
THEY
ARE
AFRAID.



LIFT
EACH
OTHER
UP.

AND
THEY
GO
AFTER
IT, ONE
STEP
AT A
TIME.

AS
THEY
TRY
TO
MOVE
FOR-
WARD.

THEY
PSYCH
THEM-
SELVES
UP,

PUSH
EACH
OTHER'S
BUTTONS,



THE
ONE
WHOSE
TIME
HAS
REALLY
STOPPED

...IS
ME.

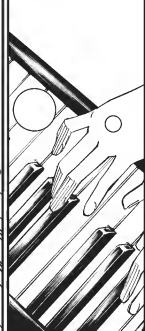


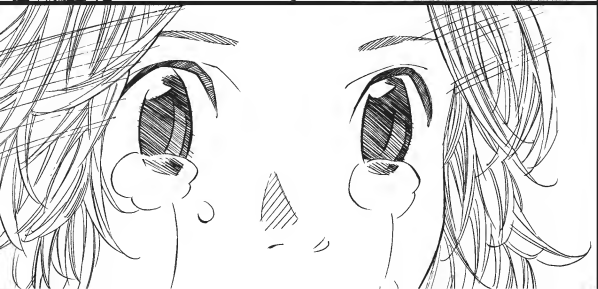
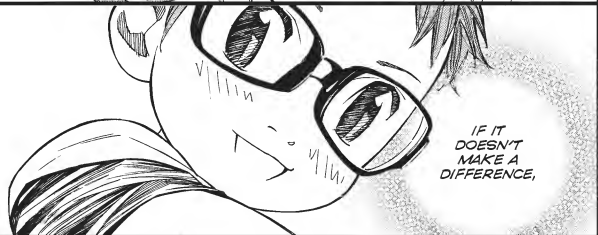
I'M
THE
ONLY
ONE...

...WHO
CAN'T
TAKE
ANY
STEPS.



TIME
REALLY
DOES
STOP





THEN
I'LL
STAY
HERE.

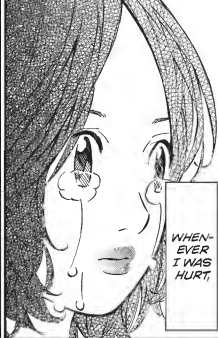






HE'S
ALWAYS
BEEN
THERE
WITH
ME.

WHEN-
EVER
I WAS
SAD,



WHEN-
EVER
I WAS
HURT,



I'LL
STAY
HERE.



THE
BOY
WHO'S
NOT
MY
BROTHER.

LIAR.



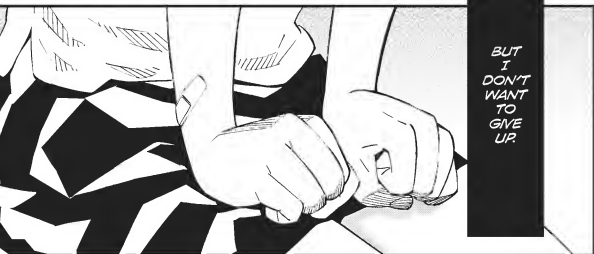
MAYBE
IT IS
TOO
LATE.



SOME-
DAY, IT'S
GOING TO
BE TOO
LATE TO
FIX IT.



YOU'RE
GOING
TO
LEAVE
ME.



BUT
I
DON'T
WANT
TO
GIVE
UP.



AND I
DON'T
KNOW
ANY-
THING
ABOUT
THE
PIANO.

YEAH,
I'M
ROUGH
AROUND
THE
EDGES.

YEAH,
I'M
AN IN-
FIELDER.



BUT
I WANT
TO BE
BY HIS
SIDE.

LOOK,
TSUBAKI.

THE
MOON
IS OUT.



IT
ALWAYS
TAKES
KOSEI
FAR
AWAY
FROM
ME.

I HATE
MUSIC.

WHAT
THE
HECK
?

THAT HAS
NOTHING
TO DO
WITH
ANY-
THING.

BUT IT'S
PRETTY.

SO
DON'T
BE
NICE
TO ME.

DON'T
GENTLY
LEAN UP
NEXT TO
ME.



GO
FOR-
WARD.



TAKE
THAT
STEP,



TSU-
BAKI.



MAKE
MY
TIME
START
MOV-
ING.





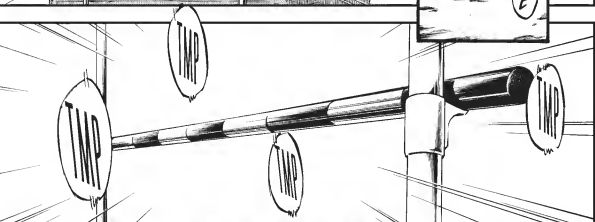
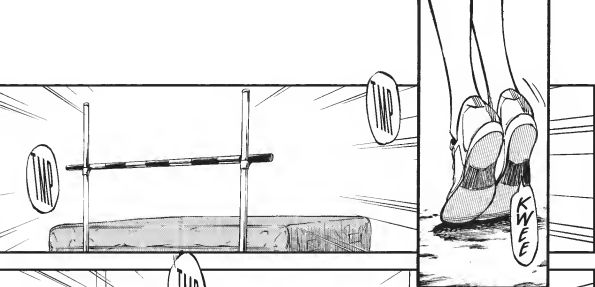
Your Lie in April

I met the girl under full-bloomed cherry blossoms, and my fate has begun to change.

Your Lie @ April

It was the day when your childhood dream came true and you were finally happy.









YOU CAN'T
DO THAT,
SAWABE!

DROP
THAT
BAR!

YOU'RE
BOTH
EQUALLY
GUILTY!

K
Y
A
A
A!

IT'S A
BEAUTIFUL
DAY.





KA-HACK!

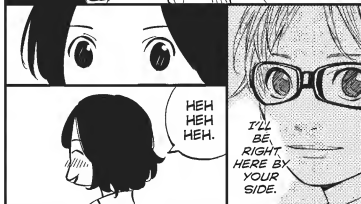
SO YOU MADE UP WITH ARIMA-KUN.



YOU'RE MAKING FUN OF ME.

PFFT... TREMBLE TREMBLE TREMBLE

YOU GET DUMPED, YOU MEET YOUR RIVAL, YOU GET INTO FIGHTS. AH, THE SPRINGTIME OF YOUTH.



HEH HEH HEH.

I'LL BE RIGHT HERE BY YOUR SIDE.



CAN WE DROP THAT ALREADY ?!

MARCH MARCH

TSUBAKI, YOUR BOY-FRIEND BROKE UP WITH YOU?

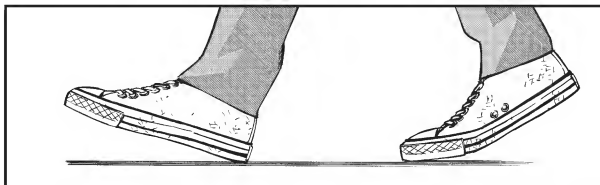
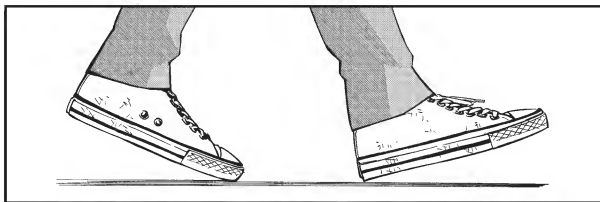


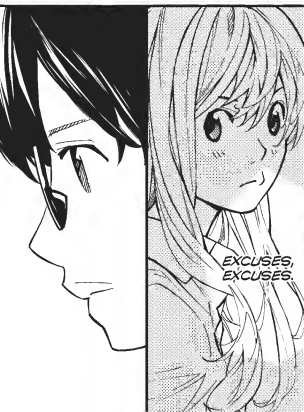
N-NOT REALLY.

THIS HAS NOTHING TO DO WITH KŌSEI.

AND IT'S NOT LIKE WE WERE FIGHTING.









...TO
SEE
YOU
IN THE
MUSIC
ROOM.

IT WAS
THE
MOST
NATU-
RAL
THING
IN THE
WORLD
...



AND
IMMEDI-
ATELY, IT
MAKES
IT
HARDER
TO SEE
YOU.

WE'RE
APART
FOR A
SEC-
OND,



REASONS
TO SEE
YOU,
AND
REASONS
NOT
TO.

I'M
LOOK-
ING
FOR
REA-
SONS.

BUT
NOW,



WATER
BAL-
LOONS
?!

WHOA!

THAT'S
COLD!



K
Y
A
A
A
A
!!!

SPLASH







EXCUSE
ME,
KŌSEI.



WOULD
YOU STOP
BRINGING
YOUR
PICK-UPS
HERE WITH
YOU?

THAT'S
NOT
WHAT
THIS
IS!

SHE
NEEDED
HELP AND
WE WERE
RIGHT
HERE!

YOU'RE
A BAD
INFLUENCE
ON KOHARU.



WHAT'S
A "PICK-
UP"?

LIKE
A HAM-
BURG-
ER?
TO GO?



OH,
GOOD.

WHEN

SHE'S
AWAKE!

WHERE
AM I?

YOU'RE
A CUTE
ONE.

THAT'S
NOT
WHAT
HAP-
PENED!

THIS YOUNG
MAN FOUND
YOU AND
BROUGHT
YOU HERE,
LIKE A
PICK-UP
ARTIST.

YOU
DID
BRING
HER
HERE!

WHAT'S
A PICK-
KUP?

LIKE
POT-
STICK-
ERS?
TO
GO?

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET

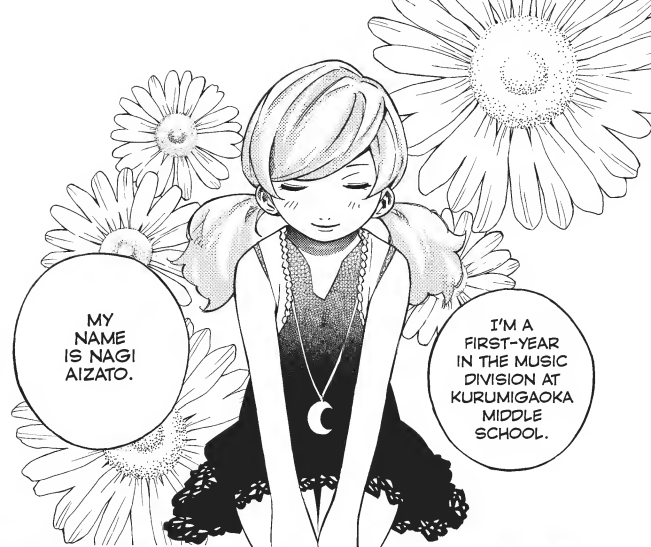
FIDGET

FIDGET

FIDGET

FIDGET





MY
NAME
IS NAGI
AIZATO.

I'M A
FIRST-YEAR
IN THE MUSIC
DIVISION AT
KURUMIGAOKA
MIDDLE
SCHOOL.

YES.

I'M
MAJOR-
ING IN
PIANO.

R
U
M
B
L
E

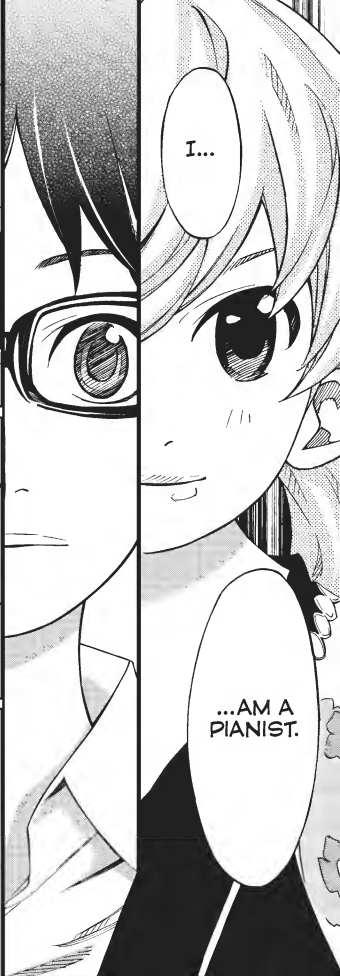
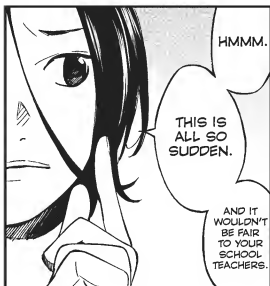
AND IF
YOU'RE IN
THE MUSIC
PROGRAM...

WOW.

THAT'S A
FAMOUS
MUSIC
SCHOOL.

KURU-
MIGA-
OKA
MIDDLE
SCHOOL.

MUSIC
DIVI-
SION.





WITH YOUR
PLAYING.



HOW
ABOUT
...



OH!

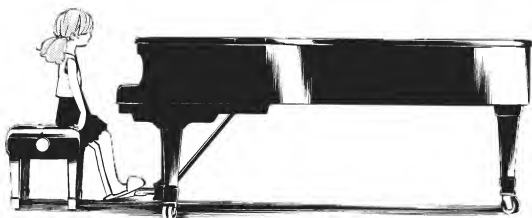


...

I
UNDER-
STAND.

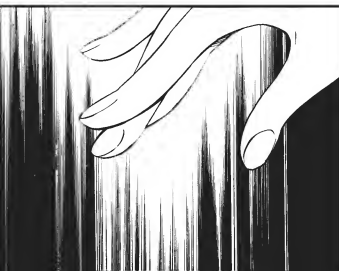


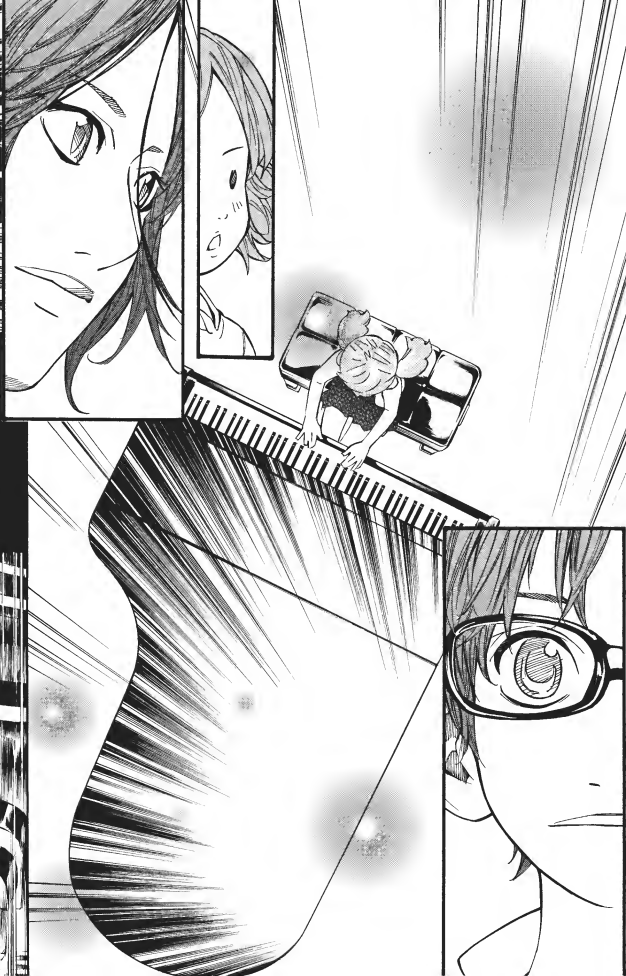
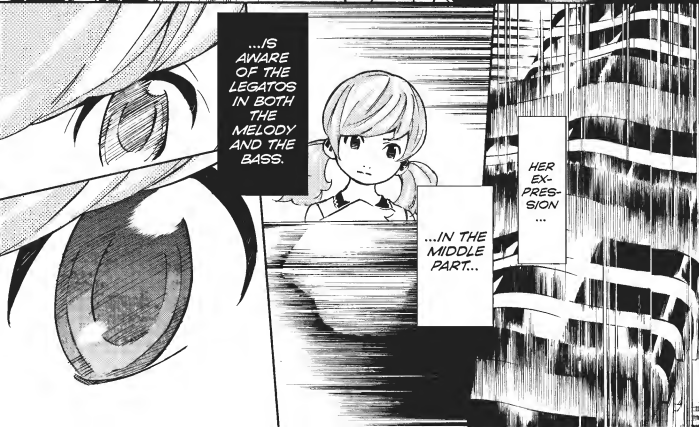
... YOU
MAKE
ME
WANT
TO
TEACH
YOU?



PLAY WHATEVER YOU WANT.







...THE
WAY
SHE'S
PLAY-
ING...



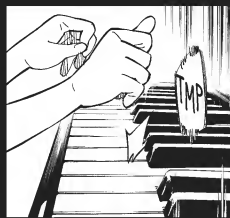
THAT'S
KURUMI-
GAKKA
FOR YOU.

CLAP
11 ♪

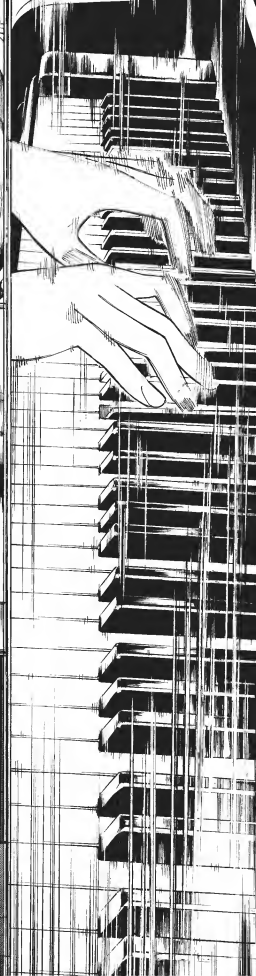
THAT WAS
REALLY
GOOD!

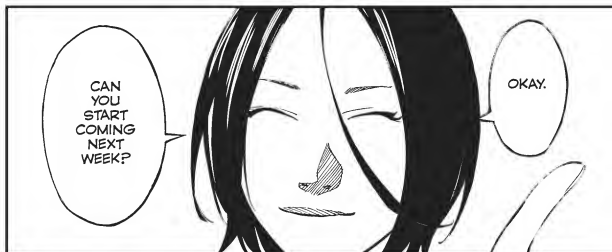
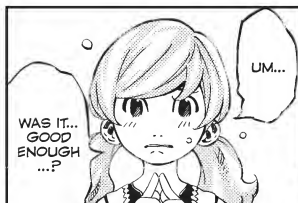
11 ♪
CLAP
11 ♪
CLAP

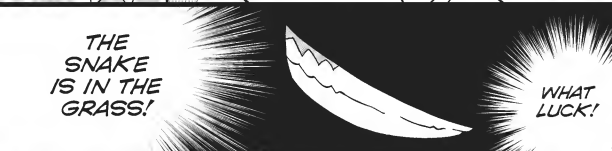
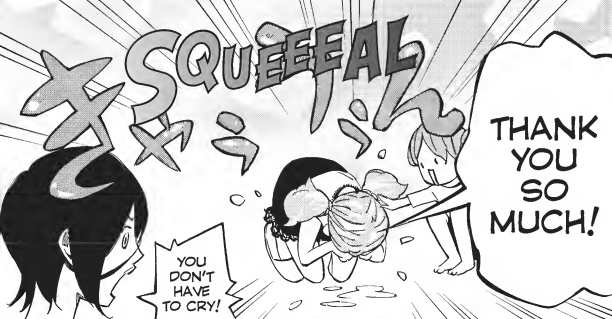
DO ALL
MIDDLE
SCHOOL
FIRST-
YEARS
PLAY THAT
WELL
THESE
DAYS?!



THIS
PIECE...













SHE
CAN
PROB-
ABLY
INTER-
PRET
THE
SCORE.

AND
I'M
SURE
SHE
KNOWS
LOTS
OF
DIFF-
ERENT
WAYS
TO
PLAY.

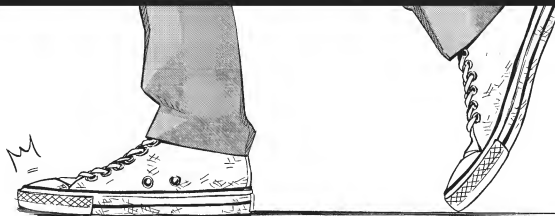


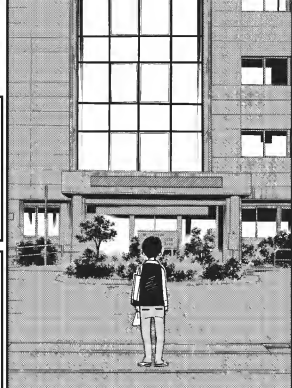
BUT
...



...DID
HER
25-5
SOUND
SO
THORNY?

SO
WHY
...





YEAH.

I
WOULDN'T
WANT IT
TO GO TO
WASTE.



AND I
BOUGHT
A GIFT.



IT
MAKES
PERFECT
SENSE
FOR ME
TO VISIT
HER IN
THE
HOSPITAL.

I'M
HER
AC-
COM-
PA-
NIST.

KAORI MIYAZONO-SAN



AND
...

...
LOOK-
ING
FOR
AN
EX-
CUSE.

I'M
AL-
WAYS
...

IN
CLASS
2—

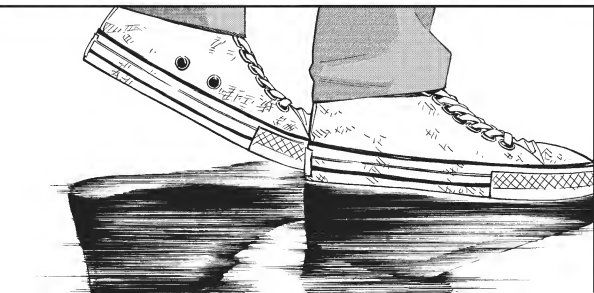
NO
WAY!

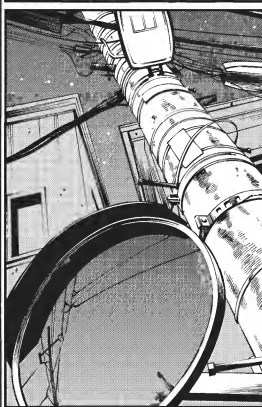
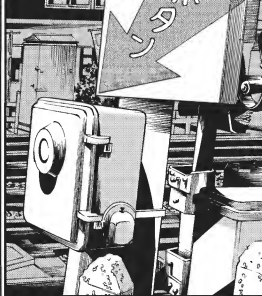
IT'S
TRUE!

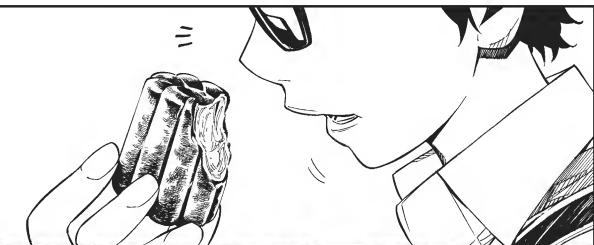
AH
HA
HA!

...SEE
?

AH
HA
HA.







I'M
GLAD I
DIDN'T
GIVE IT
TO HER.

AND
CANELE
OF ALL
THINGS...



I CAN'T
UNDER-
ESTIMATE
WATARI.

WHAT AM
I DOING,
TAKING
DESSERTS
TO A GIRL
WHO LIVES
IN A CAKE
SHOP?



I'M
SUCH
A
FOOL.





WA-
TARI-
KUN!



WA-
TARI-
KUN!

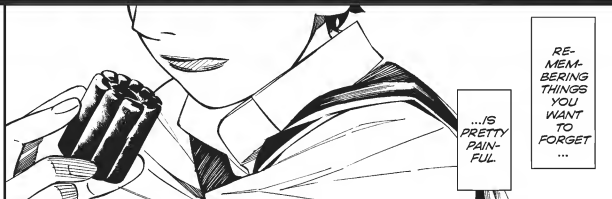


THAT'S A
FRIENDLY
CAT.



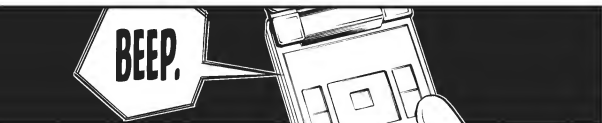
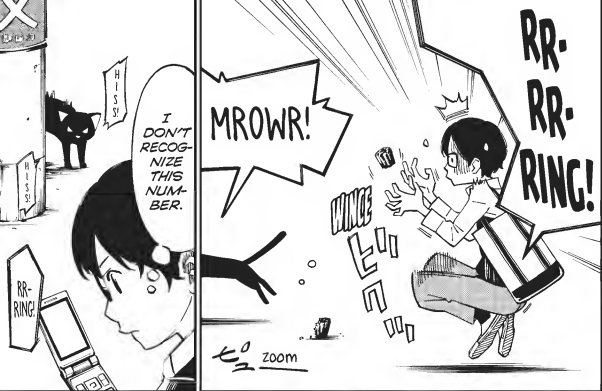
...WITH
MY
FRIEND.

A
GIRL
IN
LOVE...



...IS
PRETTY
PAIN-
FUL.

RE-
MEM-
BERING
THINGS
YOU
WANT
TO
FORGET
...



HOW
DOES
SHE
KNOW
MY
PHONE
NUMBER
?

HUH?!

WHY
ARE
YOU
...?!

I JUST
REALIZED
I HADN'T
HEARD
YOUR
VOICE IN
A WHILE.

...

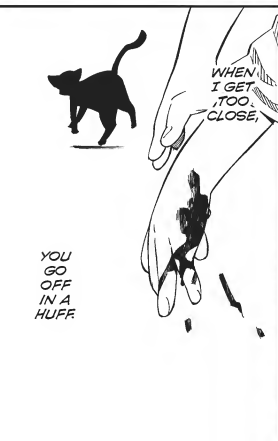
NO
REASON.

YEAH.

CANÉLÉ.

YOU'RE
EATING
SOME-
THING,
AREN'T
YOU?

OH.

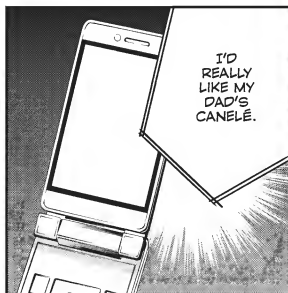




...TO
SHARE
THE
PAIN.

YOU'LL
COME
PLAY
WITH
ME, AS
IF...

WHEN
I'M
HURT,



I'D
REALLY
LIKE MY
DAD'S
CANELE.



OKAY.



THAT'S
WHY...

...YOU'RE
SO, DEAR
TO ME.

THE
CANELE
I ATE
THAT
NIGHT
HAD A
BITTER,

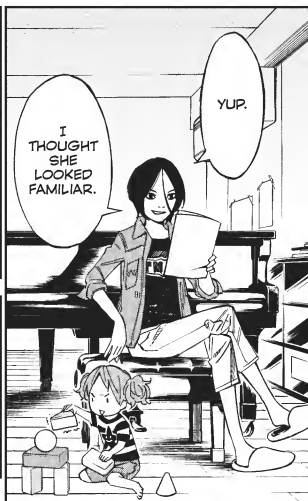
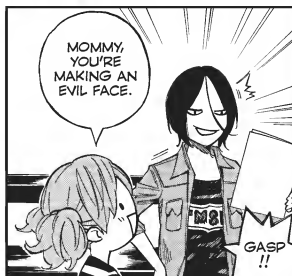
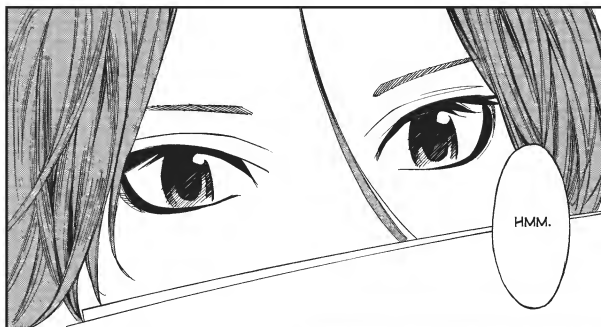
I'LL
BRING
YOU A
WHOLE
BUNCH.

IT'S A
PROMISE!

YEAH.

BUT
GENTLE
FLAVOR.





BUT
TO
PLAY OR
25-5...

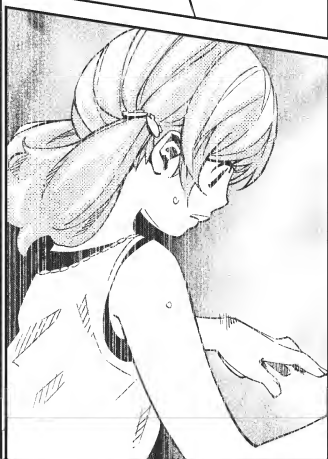


...WITH
SUCH
OBVIOUS
HOSTILITY.
SHE MUST
REALLY
HAVE IT
OUT FOR
HIM.

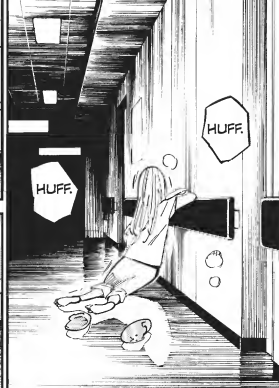
TAK
MORI
INTERNATIONAL
COMPETITION FIR



I
DON'T
KNOW
WHAT
SHE'S
TRYING
TO DO.







AAAGH...



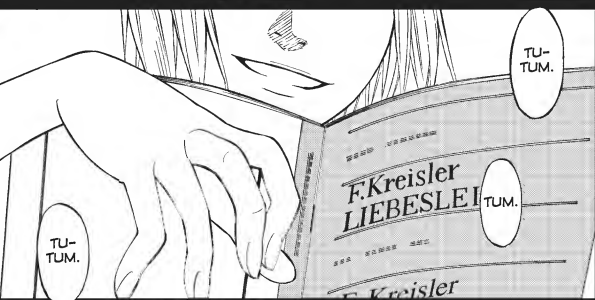
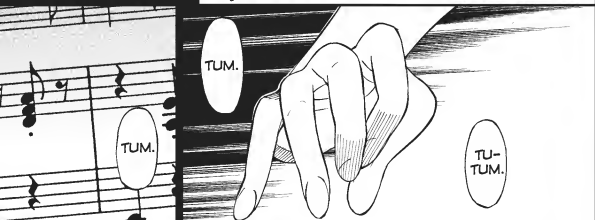


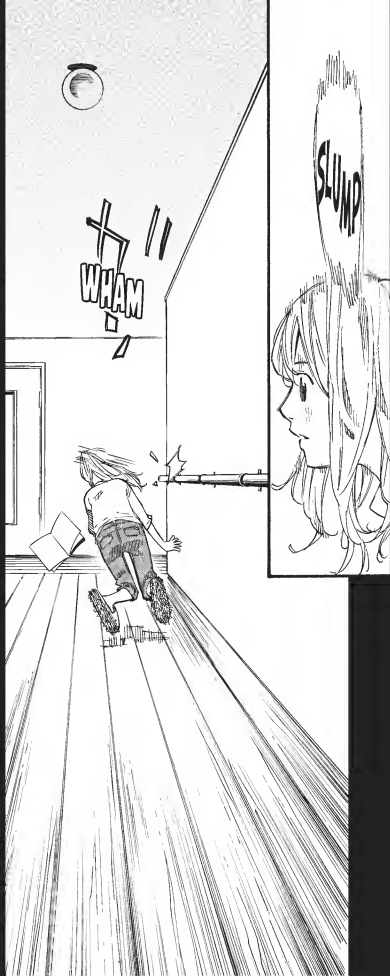
Your Lie in April

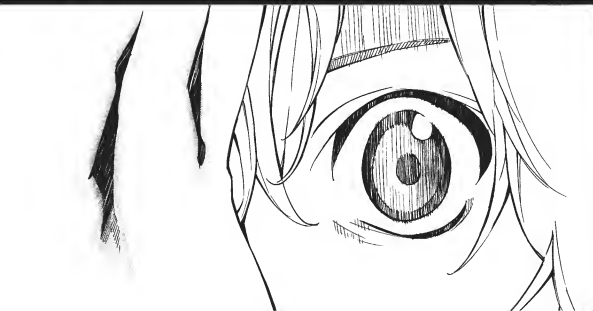
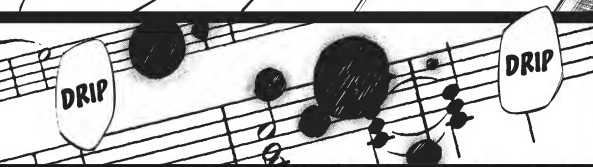
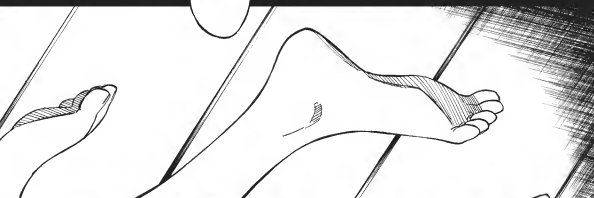
I met the girl under full-bloomed cherry blossoms, and my fate has begun to change.

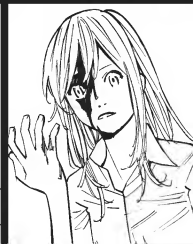
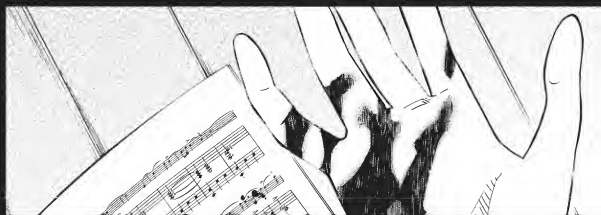
Chapter 31: You'll Do









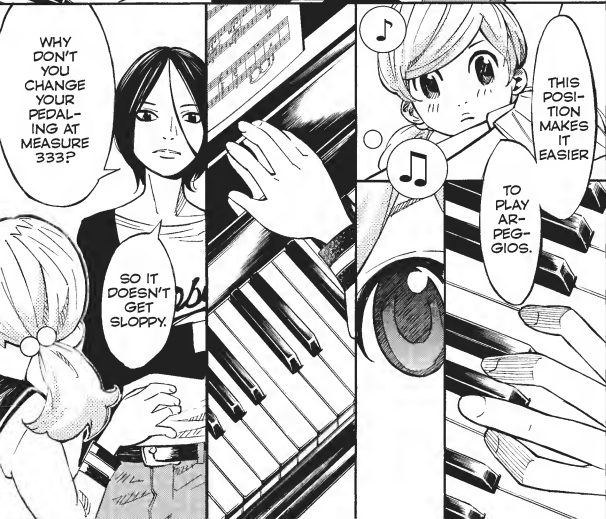














WE
ARE
SER-
VANTS
OF
OUR
GOD!

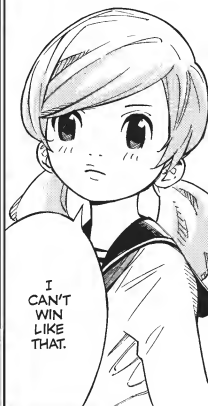
IN
OTHER
WORDS,
IT IS
GOD!

IT IS A
ONE-WAY
TICKET
TO GUAR-
ANTEED
VICTORY!

THE
SHEET
MUSIC IS
PERFECT!

DID SHE
CHANGE
CHARAC-
TER?

WAS SHE
ALWAYS
LIKE
THIS?



I
CAN'T
WIN
LIKE
THAT.



AND
PLAY
THE
MUSIC
"IN
EARN-
EST.

BE
ALL
THAT
YOU
ARE.



BE IN
YOUR
OWN
LIFE-
TIME.



NOT
PLAYING
EXACTLY
ACCORD-
ING
TO THE
SCORE

IS AN ACT
OF EGOTISM
COMMITTED
BY A HUMAN
WHO HAS
ABANDONED
THE IDEA OF
WINNING.



WAAA

うわああ

DON'T
THROW
FITS IN
OTHER
PEOPLE'S
CLASS-
ROOMS.

YOU'RE
THE ONE
THAT
CHOSE
WHAT
SCHOOL
YOU
WANT
TO
GO TO.

AAH!
あーん

I HAVE
TO TAKE
ANOTHER
EXTRA
CLASS
TODAY!

...

A
LESSON
WITH
ONE-
SAMA?!

きゅーん

I
HAVE
A LES-
SON
TODAY.

OH!

TRADE
WITH
ME!

LUCKY!

LUCKY!

AS IF
I'D BE
AN
EQUAL
TRADE
FOR
SOMEONE
AS DENSE
AND
INCOMPE-
TENT AS
YOU!

EQUIV-
ALENT
EX-
CHANGE!

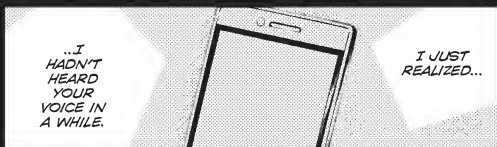
YOU
TRADE
WITH
ME,
YOU
DESERT-
ER!

GOING
HOME
ALREADY,
KŌSEI?

WHAT,
LIKE I'M
THE BAD GUY
FOR BEING
SCOUTED
?!

TAKE
AN EN-
TRANCE
EXAM!

YOU
COW-
ARD!





I
PROM-
ISED
I'D
BUY
YOU
A
PASTRY.



I'LL
GO TO
GIN'YA
BAKERY
FOR
SOME
EGG
SAND-
WICHES.

FOR
MY
LUNCH,

WOULD
FLAN
MAKE
A
GOOD
GET-
WELL
GIFT?

IT'S
OKAY
TO
BRING
FOOD,
RIGHT
?

OH, OF
COURSE.



YOU
BETTER
DO IT!
YOU
PROM-
ISED!



YOU
AL-
WAYS
...



I
WASN'T
READY
FOR
THIS.



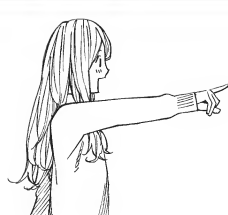
B-
D M-
P



AAAAH!

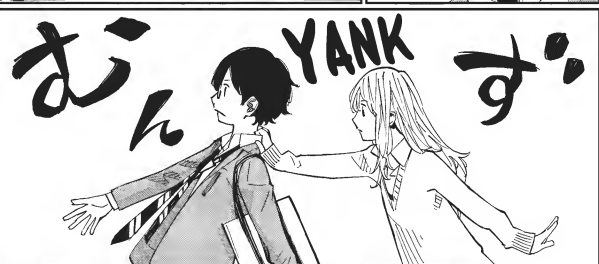
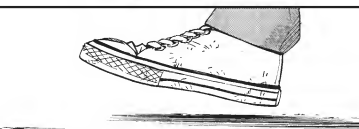


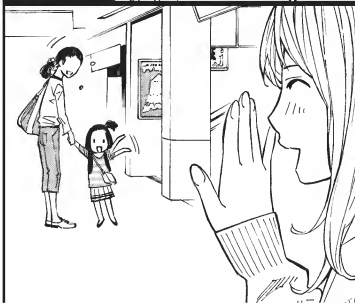
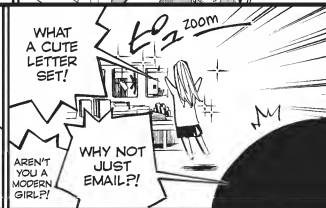
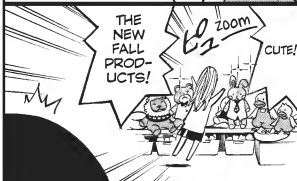
...AP-
PEAR
OUT
OF
NO-
WHERE.



THE
CANELE
YOU
LIKE
SO
MUCH.



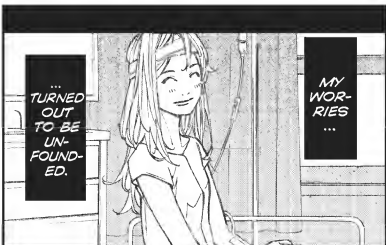
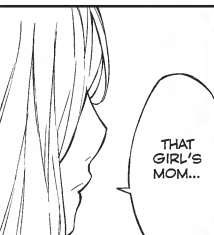






SO SHE
WENT TO
SCHOOL
TODAY.

SHE'S
WEARING
HER
UNI-
FORM.





SHE MUST
HAVE BEEN
WORRIED
SICK.



YEAH.



...WAS
CRYING.

YOU
SHOULDN'T
MAKE YOUR
MOM AND
DAD CRY.

BUT...



AS
IF SHE
WAS
SAYING,
"DON'T
EVER
LET
GO."



IT WAS
SUPER
CUTE.

SHE
SQUEEZED
MINE
BACK.

YOU
KNOW,
WHEN
I HELD
THAT
GIRL'S
HAND,



WHERE'S
YOUR
SCHOOL
BAG?

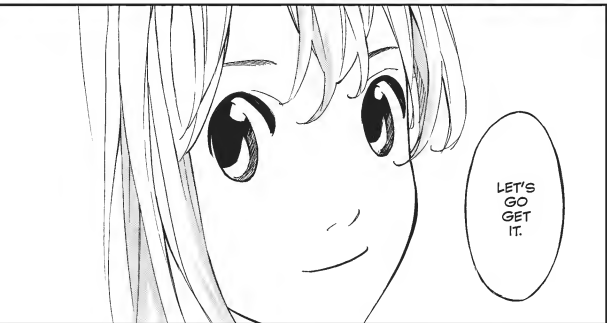
HUH?

?!
?



SHE
MUST
HAVE
BEEN
SCARED
THAT IF
I LET
GO,

SHE'D
BE ALL
ALONE.



LET'S
GO
GET
IT.



HE'S
LATE
!!!



YOU
SHOULD
HAVE
TOLD
ME!

WHAT
?!

A
LAST-MINUTE
CANCEL
?!

KŌSEI'S
NOT
COM-
ING.

HE
SENT
ME A
TEXT.



DON'T
HIT
THE
PIA-
NO.

SLACK-
ER!

THE
LESSON
SHOULD
HAVE
STARTED
FOREVER
AGO!

WHAT
IS HE
DO-
ING?!



IF
YOU
ASK
ME
...

HIS
ATTITUDE
IS COM-
PLETELY
IRRESPON-
SIBLE.

...A GOOD
PERFOR-
MANCE
COMES
FROM A
PURE MEN-
TALITY.

LISTEN
TO ME,
SETO-
SEN-
SEI!

A
TOUGH
TEACHER
WOULD
EXPEL
HIM.

YOU
KNOW
...



!!
B
A
A
A
M



AND YET,
YOU'RE
AWFULLY
OBSESSED
WITH
KŌSEI.

WHY?



N-
N-N-N-
NOTHING
OF THE
SORT!

WAS
THAT
AN
ACT?

THIS IS
A MUCH
DIFFERENT
YOU THAN
THE ONE
I FIRST
MET.



YOU SAID
YOU WERE
A FAN OF
MINE.



I
DON'T
KNOW
WHAT
YOU'RE
AFTER.



PLEASE!
I JUST
DON'T
WANT HIM
TO TAKE
YOU FROM
ME.

SO
I WAS
JUST A
LIIIIIIIII
MEAN!

I'M SUCH
A NAUGHTY
GIRL!

まわりの
まわりの
まわりの



BUT IF
YOU DO
ANYTHING
TO HURT
KŌSEI,

I
WILL
KILL
YOU.



WELL,
HE'S
MY
SON.



KŌSEI
ARIMA.

WOW,
YOU
MUST
REALLY
LOVE
HIM.



WHEN
YOU
KNEW I
COULD BE
A DIVISIVE
INFLU-
ENCE?

IF
I'M SO
DANGER-
OUS?

THEN
WHY DID
YOU LET
ME NEAR
HIM,





ENEMY?
?

CAN
YOU
REALLY
TRUST
YOUR
ENEMY?
?

YOU'RE
MY
ENEMY?



I
THOUGHT
...

SOME-
THING
OTHER
THAN
SAD-
NESS.

...YOU
MIGHT
GIVE
SOME-
THING TO
KŌSEI.



SHOW
IT TO
ONE-
CHAN.

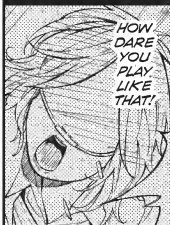
OOH.

THAT'S
SUCH A
GOOD
DRAW-
ING.



I
THOUGHT
YOU
WERE...

...A
FELLOW
TRAVELER
ON THE
PATH OF
MUSIC.



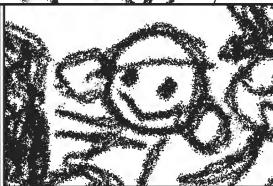
HOW
DARE
YOU
PLAY
LIKE
THAT!



HIS
PLAYING
HAS 'A
SAD-
NESS
ABOUT
'IT.'"



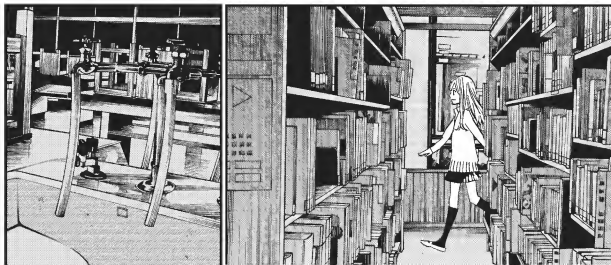
WE'VE
HAD
MORE
THAN
ENOUGH
SAD-
NESS.

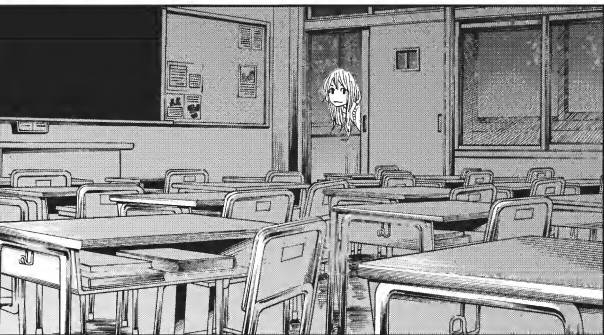
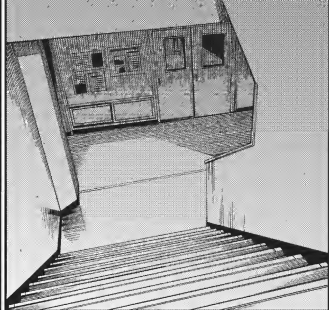
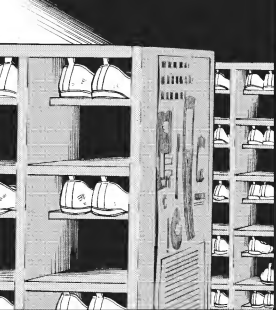


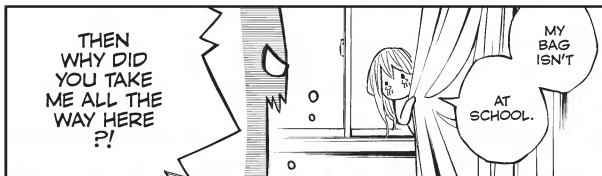
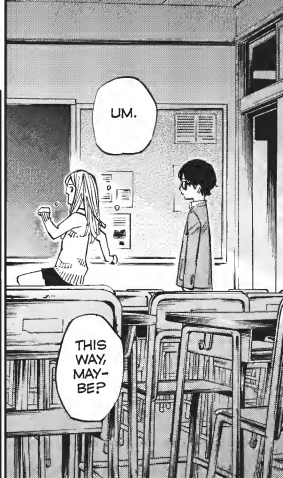


...TO
BE A
JOYFUL
PIANIST.

I
WANT
KŌSEI
...







SHE DIDN'T ...

COME TO THINK OF IT,



SORRY.

I JUST
REALLY
WANTED
TO COME
TO
SCHOOL.

NO,
NOT
YET.

THEY
ONLY
LET ME
OUT
FOR
TODAY.

BECAUSE
I WAS
AFRAID
I WOULD
FORGET.



NO.

I'M
SORRY.

IT WAS
HER ONE
DAY.

JUST
FOR
TODAY.



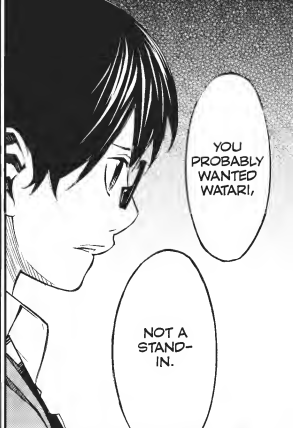


I WAS
JUST SO
HAPPY
THAT YOU
ASKED
ME...

IF
I HAD
GONE TO
GET
WATARI
LIKE
I SAID
I
WOULD...

I'M
SORRY.

I
SHOULD
HAVE
BEEN
MORE
CONSIDER-
ATE.



YOU
PROBABLY
WANTED
WATARI,

NOT A
STAND-
IN.

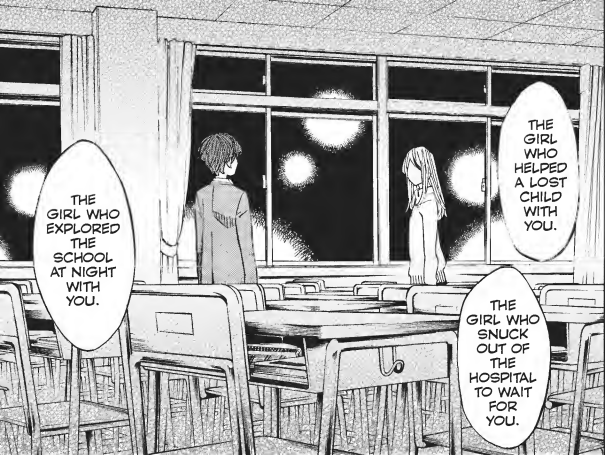


CAN YOU
FORGET
IT?



YOU
HAD
ONE
DAY.

AND
I MADE
YOU
WASTE
IT.



THE
GIRL WHO
EXPLORED
THE
SCHOOL
AT NIGHT
WITH
YOU.

THE
GIRL
WHO
HELPED
A LOST
CHILD
WITH
YOU.

THE
GIRL WHO
SNUCK
OUT OF
THE
HOSPITAL
TO WAIT
FOR
YOU.

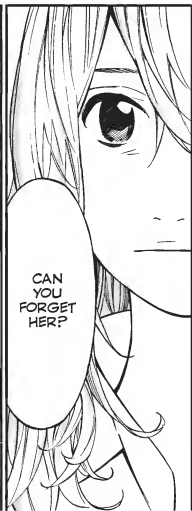


SO
THAT
I CAN
LIVE
FOREVER
IN THEIR
HEARTS.



I
WON'T
FORGET.

...WON'T
FORGET
ABOUT
US.



CAN
YOU
FORGET
HER?



TO
MY
DYING
DAY.

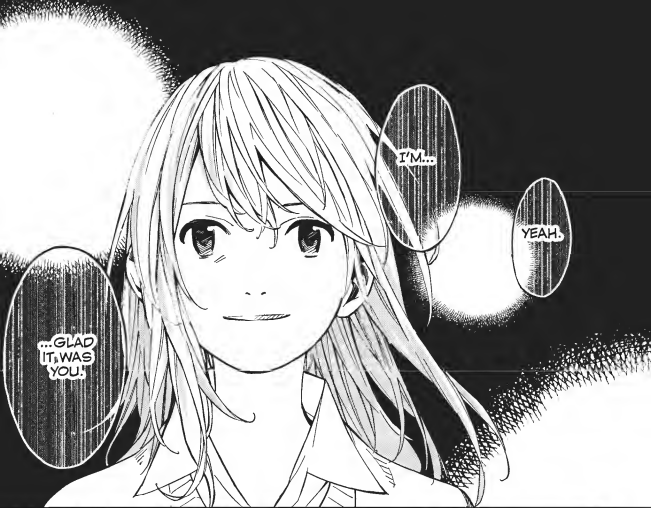


I'LL
NEVER
FORGET.



I...

...
WON'T
FORGET.





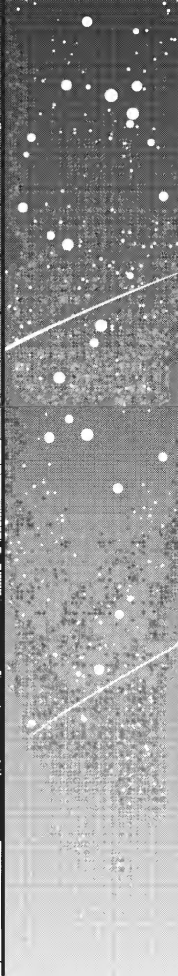
WHERE
DID YOU
GET THE
BICYCLE?

IT'S THE
SCHOOL'S.
A TEACHER
LET ME
BORROW
IT.

IT'S
PROBABLY
NOT GOOD
TO PUT TWO
PEOPLE ON
A SCHOOL
BICYCLE.

WE'LL
BE IN
TROUBLE
IF THEY
FIND
OUT.





...TO
NEVER
END.

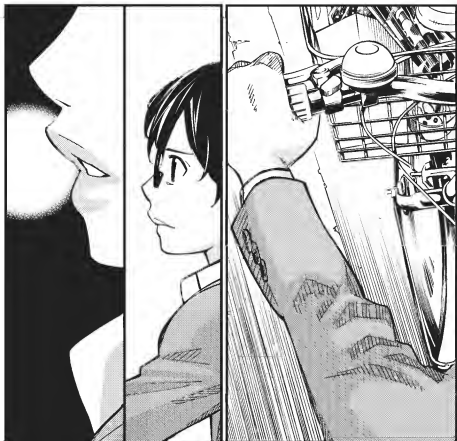
I
WANT
THIS
...

I DON'T
CARE IF
I'M JUST
STANDING
IN FOR
WATARI.

YOU
FEEL
CLOSER
TO ME
THAN
USUAL.

THAT THE
WORDS
WE EX-
CHANGE
FEEL SO
WARM.

MAYBE
IT'S
BECAUSE
THE
NIGHT
IS SO
CHILLY.





I...



...WHY
SHE
WAS
CRY-
ING.

...
COULD
NOT
ASK
HER...



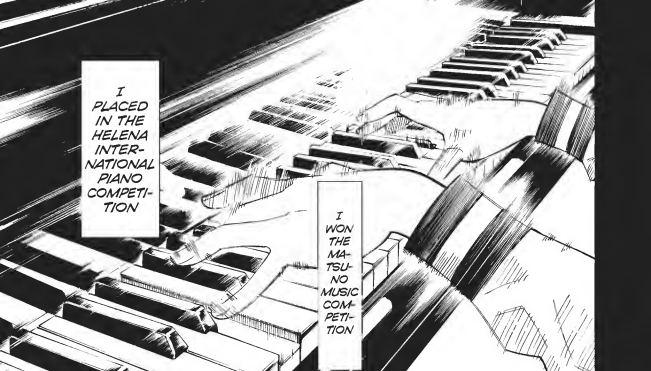
Your Lie in April

I met the girl under full-bloomed cherry blossoms, and my fate has begun to change.

Your Lie @ April

It was the day when your childhood dream came true and you were finally happy.





I
PLACED
IN THE
HELENA
INTER-
NATIONAL
PIANO
COMPETI-
TION

I
WON
THE
MA-
TSU-
NO
MUSIC
COMPETI-
TION

...THAT
AN
AVERAGE
PERSON
WOULD
NEVER
SUIT
ME.

WANNA
TALK
SCHU-
MANN
WITH
ME?

BRAVA!

IT
SHOULD
GO
WITH-
OUT
SAYING
...

MAG-
NIFICA.
PER-
FETTA.

I'M
SORRY.

I
AM
PER-
FECT-
LY
FLAW-
LESS.

GO
OUT
WITH
ME!

AND
WOR-
SHIP
ME!

PLEASE!

ON
YOUR
KNEES!

LA LA LA.

I
WROTE
THIS
FOR
YOU.

INCOM-
PETENCE
MAKES
ME
WANT TO
VOMIT.



MY BROTHER
WILL BE ANGRY
WITH ME IF I
KEEP IMPURE
COMPANY WITH
MEMBERS OF
THE OPPOSITE
GENDER...

I
AM
THE
ANGEL
OF
KURUMI-
GAOKA
MIDDLE
SCHOOL.

Chapter 32:
Two of a Kind



AND
YET.



YOUR
TEMPO'S OFF
BECAUSE
YOU'RE NOT
PLAYING IT
STRAIGHT
THROUGH.

TOO
SLOW.



LIKE
THAT.

I'M
TELLING
YOU, PLAY
IT LIKE
THIS.

LIKE
YOU
COULD
DO ANY
BET-
TER!

I'M
PLAYING
AS
FAST
AS I
CAN!

YES
I
AM!

IRK

IRK

IRK

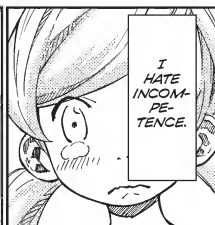
IRK



DON'T
PLAY
IT LIKE
IT'S SO
EASY!



YOU
GOD-
DAMN
ROBOT
!!





I DON'T
THINK I'M
DOING IT
RIGHT.

I REALLY
THINK YOU
SHOULD
TEACH
HER,
HIROKO-
SENSEI.

YOU'RE
FINE.



THAT'S
WHEN
SHE'LL
GET
IT.

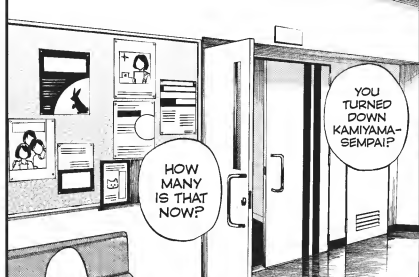


SHE'LL
MAKE HER
BREAK-
THROUGH.



WHAT
YOU'RE
DOING IS
TAKING
THE PRIDE
THAT'S
HOLDING
HER
BACK...

AND
SMASH-
ING IT
TO TINY
LITTLE
PIECES.







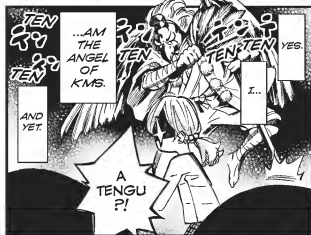
EVERYONE
IN THE
INDUSTRY
WANTS
TO KNOW
WHAT
HAPPENS
AT OUR
UNCON-
VENTIONAL
FESTIVAL.

KURUMI-
GAOKA
MIDDLE
SCHOOL,
ONE OF THE
MOST
PRESTIGIOUS
SCHOOLS
IN THE
COUNTRY,
BRINGS
ITS TOP
STUDENTS
TOGETHER

TO GIVE
UNIQUE
PERFOR-
MANCES
OVER-
FLOWING
WITH
ORIGINAL-
ITY.



OUR
SCHOOL'S
FESTIVAL
IS PRETTY
FAMOUS.



...AM
THE
ANGEL
OF K.M.S.

YES.

I...

AND
YET.

A
TENGU
?!

TOP
STUDENTS.



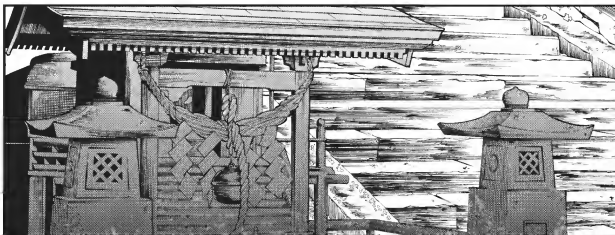
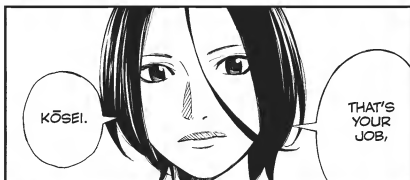
TOO
SLOW.



IT'S
EXACTLY
THE KIND
OF THING
THAT
SHOULD
GET YOU
FIRED UP,
NAGI.



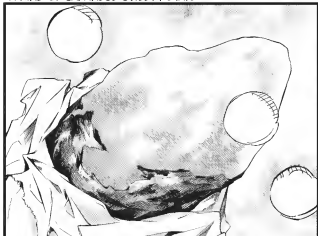
WAAAAAAAAHH!

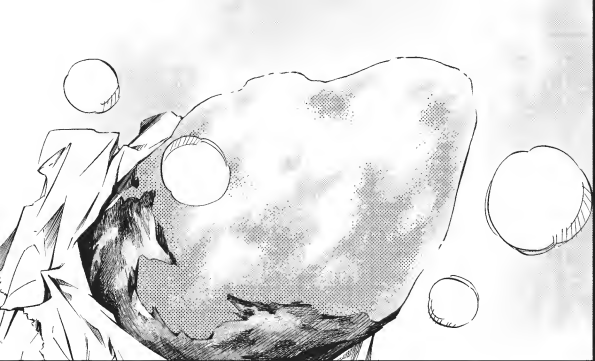






*A KIND OF JAPANESE SWEET POTATO







YEAH.

HE USED
TO PLAY
WITH ME AT
THE LOCAL
SHRINE ALL
THE TIME.

SO
YOU LIKE
SHINTO
SHRINES?



HE
STARTED
PLAYING
THE PIANO
FIRST.

SO
I TOOK
IT UP,
TOO...

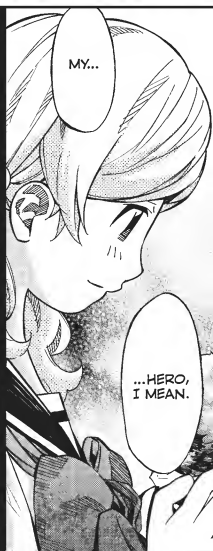
HE'S
ALWAYS
AHEAD OF
ME, AND
I'M ALWAYS
TRYING TO
CATCH
UP.



HURRY
UP,
NAGI.

I'LL
LEAVE
YOU
BEHIND.

WAIT
FOR
ME!



MY...

...HERO,
I MEAN.



YOU
MUST
REALLY
LIKE
HIM.



TELL THE
PIANO
YOU'RE
SORRY.

IMPURE
MOTIVE!



...OBSESSED
WITH
SOMEONE
ELSE.

BUT
...

...HE'S
...



WHY?

HE'S IN
A DARK
LABYRINTH
IN HIS
MIND.

WHAT
HAPPENED?

BECAUSE
OF THAT,
HE'S LOST,
AND HE
CAN'T FIND
HIS WAY.



THAT
KID'S
AWE-
SOME.

REALLY
COOL.



WHY
?

WHY
AM I
TELLING
HIM
THIS?

HIM
OF
ALL
PEO-
PLE.



THE
HATED
PIANIST.



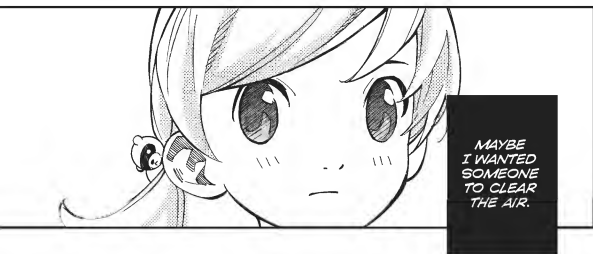
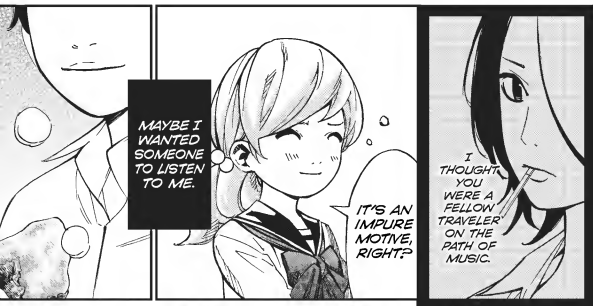
AND I'M
GOING TO
USE THE
PIANO TO
GET HIM
TO
DO IT.

SO,

I
WANT
HIM TO
NOTICE
ME.

I
WANT
HIM TO
LOOK
MY
WAY,

AND
SEE
THAT
I'M
HERE.



ARIMA-
SENSEI.

ARE YOU
IN LOVE
WITH
ANYONE?

P—

A—

P—

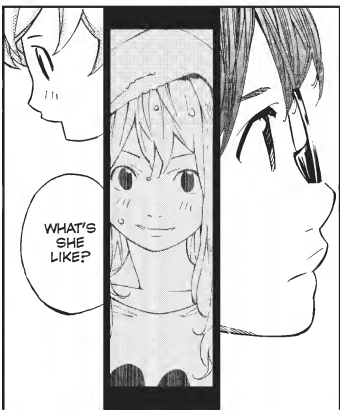
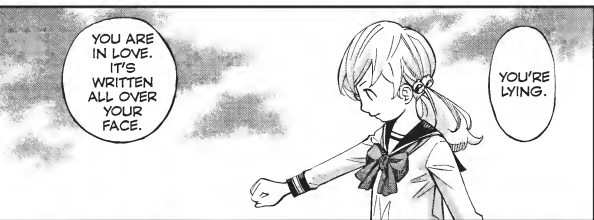
A—

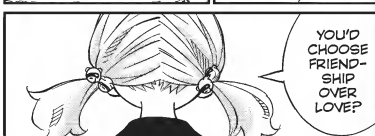
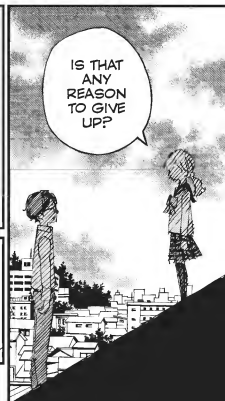
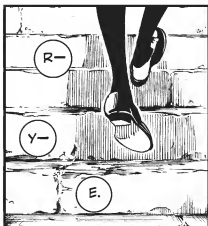
Y—

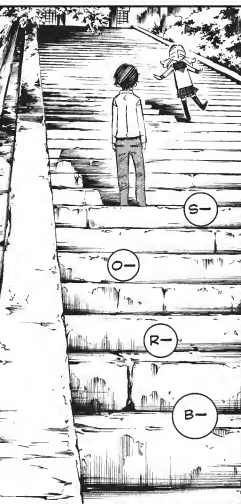
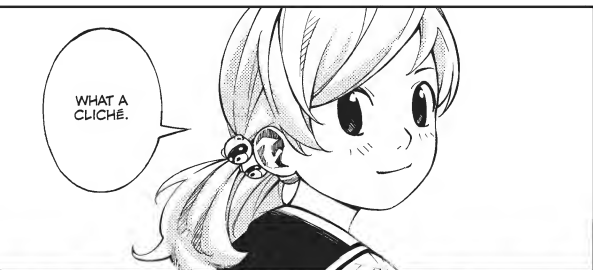
A.

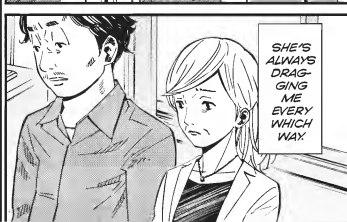
TO DIS-
PEL
THE DEBT
I FEEL
...

...TO
THE PIA-
NO.











...TURNS
MY
MONO-
TONE
WORLD
...

SHE'S
SO
DAZ-
ZLINGLY
BRIGHT.



...INTO
A WON-
DERFUL
WORLD
OF
COLOR.

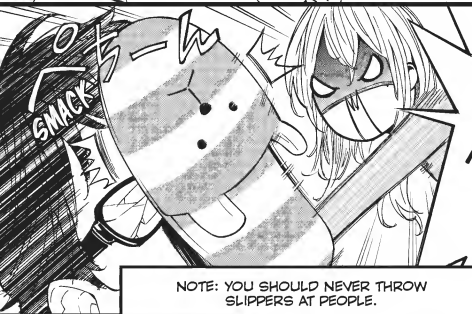
AND SO
STRONG.







HE
SAYS HE'S
TEACHING
PIANO TO
A MIDDLE
SCHOOL
FIRST-
YEAR.



**ARE
YOU
MOCK-
ING
ME?!**

NOTE: YOU SHOULD NEVER THROW
SLIPPERS AT PEOPLE.



WHY?

HOW
DID
KASHI-
WAGI
KNOW
THAT?!

SO YOU
DITCHED
YOUR
PROMISE
BECAUSE
YOU WERE
SMITTEN WITH
SOME GIRL
?!

**CLAM!
OR**

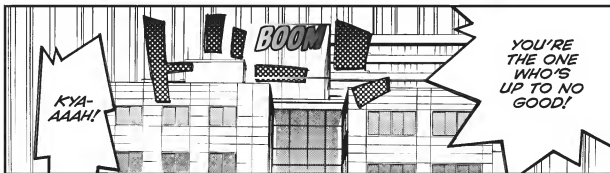
HIROKO-
SAN IS
MAKING
ME!

I MIS-
JUDGED
YOU! I
THOUGHT
WE WERE
FRIENDS!

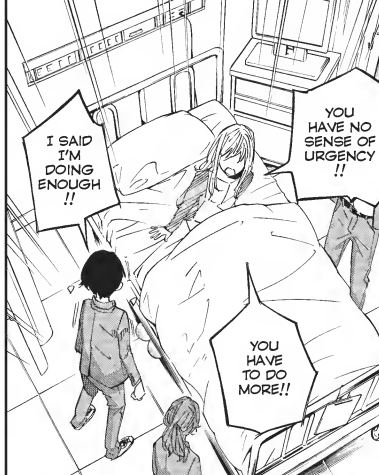
INTRO-
DUCE US!

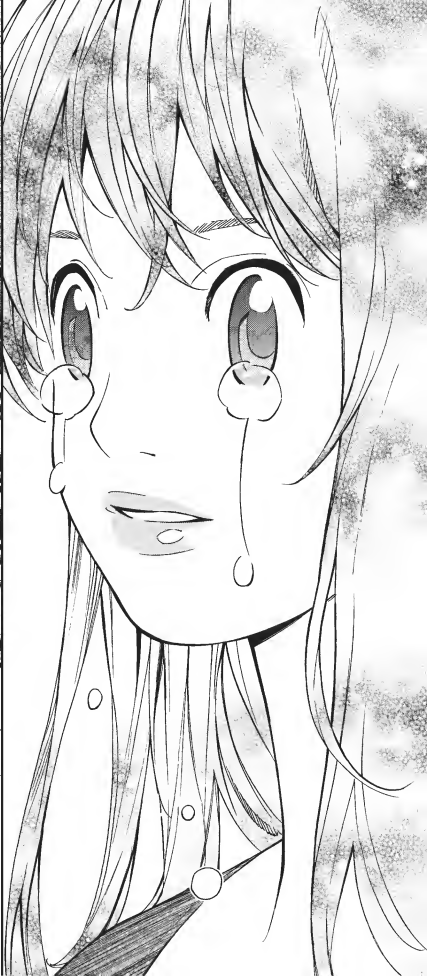
**CLAM!
OR**

**CLAM!
OR**



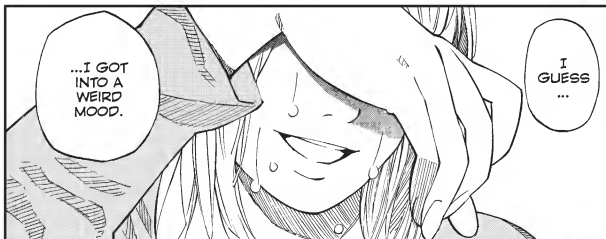
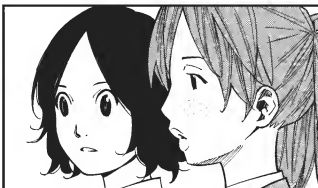








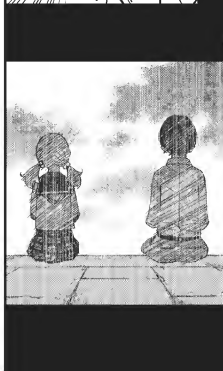
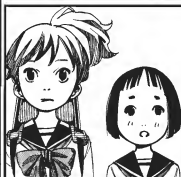
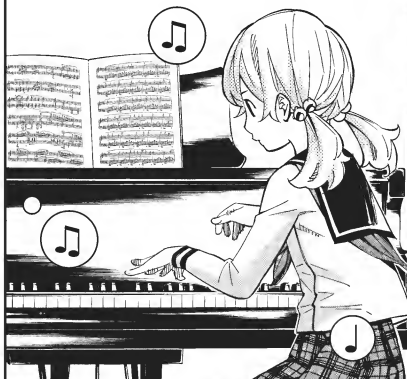
AH
HA
HA.

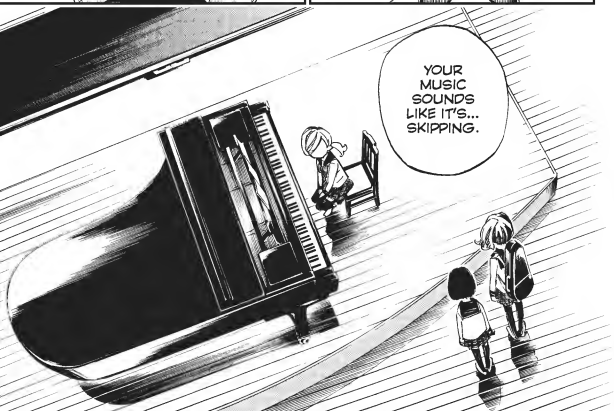


SORRY.



I'M
SORRY.









HE'LL NEVER
WIN
HER
LOVE.

HE
WON'T
GET ANY-
WHERE
WITH THAT
SPINE-
LESS AT-
TITUDE.



...SHE'S
IN LOVE
WITH MY
FRIEND.



...JUST
A
LITTLE
BIT
ALIKE.

...A
LITTLE
...

...
MAY
BE
...

KŌSEI
ARIMA
AND
I..



GAZE
AT
THEM,

WE
CHASE
AFTER
THEM,

WE BOTH
HAVE SOME-
ONE WHO
WILL NEVER
RETURN OUR
LOVE NO
MATTER HOW
MUCH WE
STRUGGLE.



AND
YEARN
FOR
THEIR
LOVE.



I...



THE
SUPREME
SACRI-
FICE,



IS A
LOVE
THAT
SEEKS
NO
REWARD.

PEDES-
TRIAN
AND
BICYCLES
ONLY



I
WANTED
TO
CRUSH...

...KŌSEI
ARIMA.



I'M HOME.



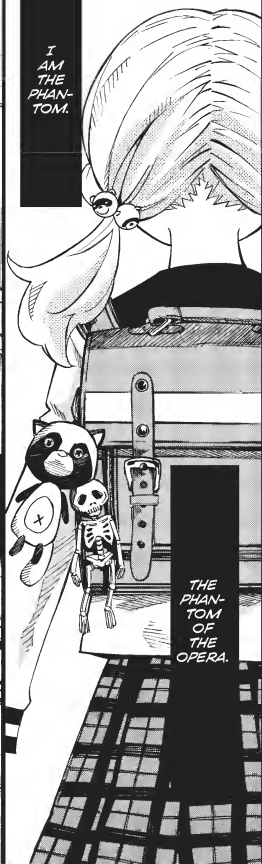
HEY.

SLAM

AIZA

WEL-
COME
BACK.

I
AM
THE
PHAN-
TOM.



THE
PHAN-
TOM
OF
THE
OPERA.



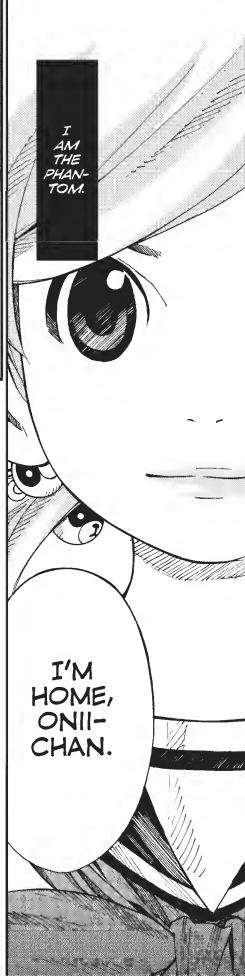
YOU'RE
HOME
EARLY.

NAGI.



AND
TRAG-
IC
PHAN-
TOM.

THE
COM-
ICAL
...



I
AM
THE
PHAN-
TOM.

I'M
HOME,
ONII-
CHAN.



KNOCK

KNOCK

YES?





OH...

SORRY.

I FOR-
GOT.



WHERE'S
MY GIFT?



I WAS
ACTING
STRANGE.

YOU CAME
BECAUSE
YOU WERE
WORRIED.



IT'S
NOT
THE
SAME.



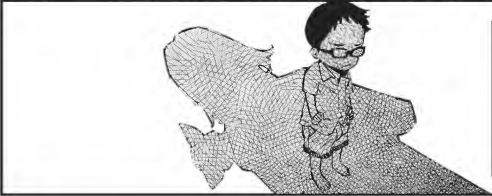
THEN
BEING
REALLY
NICE
TO ME.

SUD-
DENLY
BREAK-
ING
DOWN IN
TEARS.

WAILING
HYSTERI-
CALLY
AT THE
SMALL-
EST
THING.

BURST-
ING
INTO
LAUGH-
TER.

GIVING UP ON SOMETHING.



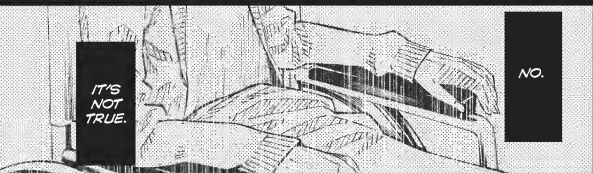
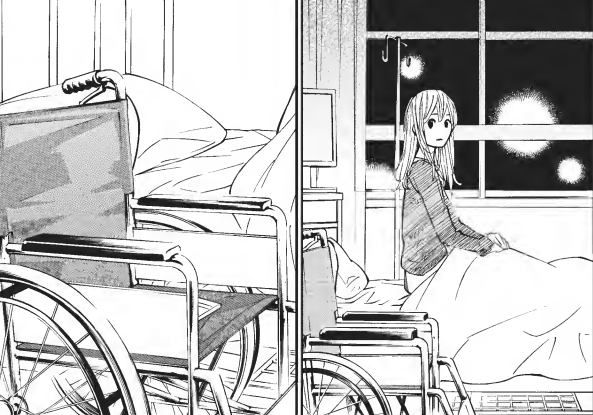
SOME-
ONE
CLOSE
TO ME
DID ALL
THOSE
THINGS...



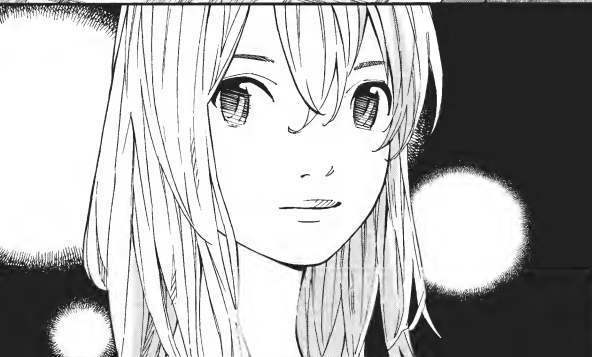
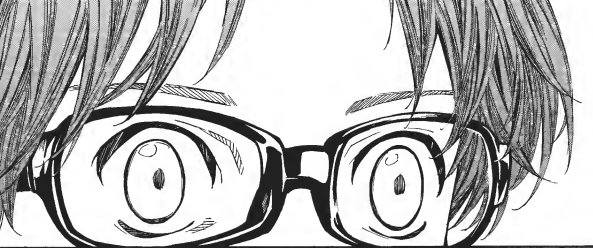
IT'S
NO-
WHERE
NEAR
THE
SAME.

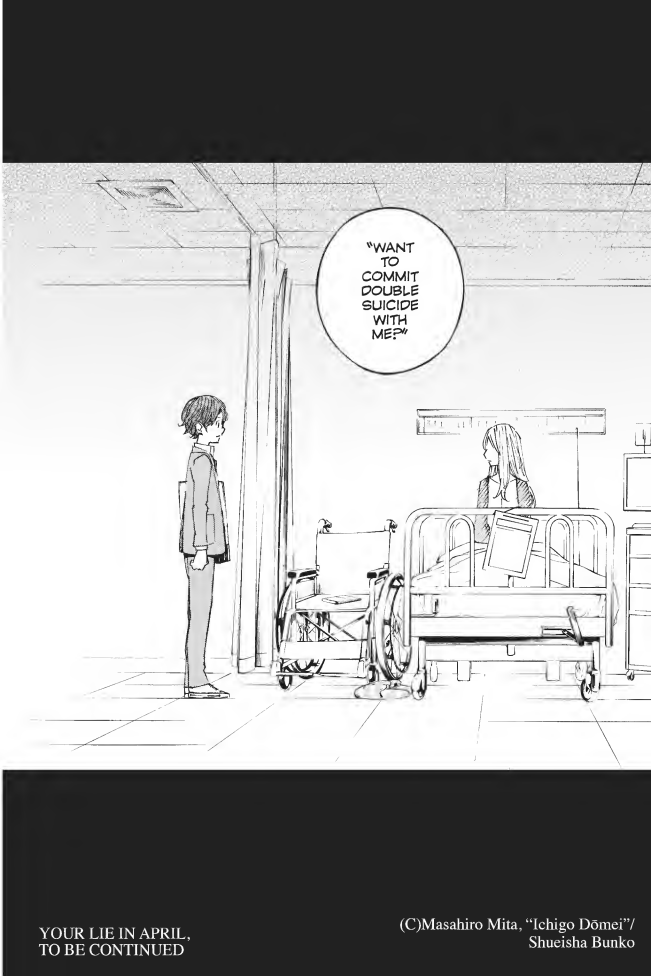


IT'S
NOT
THE
SAME.









“WANT
TO
COMMIT
DOUBLE
SUICIDE
WITH
ME?”

YOUR LIE IN APRIL,
TO BE CONTINUED

(C)Masahiro Mita, “Ichigo Dōmei”/
Shueisha Bunko

Special Thanks:

AKINORI ŌSAWA
MASANORI SUGANO
RIEKO IKEDA
KAORI YAMAZAKI

"WANT TO COMMIT
DOUBLE SUICIDE
WITH ME?"

KAORI'S QUESTION
SHAKES KŌSEI'S HEART
TO ITS CORE.

AMIDST HIS SUFFERING,
WHAT PATH WILL THE
BOY CHOOSE?!



THE
GIRL'S
QUESTION
PIERCES
THE
BOY'S
HEART.

I met the girl under full-bloomed cherry blossoms, and my fate has begun to change.

Your Lie *in* April

NEXT VOLUME **9** ON SALE SOON!

Naoshi Arakawa

Translation Notes

Konnyaku,

page 61



Konnyaku, or konjac, is a type of tuber that is used to make a gelatinous substance of the same name. In the world of manga, this jelly is often seen hung from fishing poles, used in amateur haunted houses to smack people in the back of the neck to startle them with its slimy texture.

Kōsei's pick-ups,

page 64

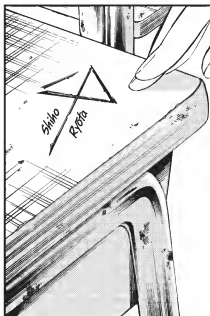
In Japanese, there's a word that means "to take home with one." This can refer to finding an animal on the street, it can refer to takeout food. Which is why Koharu keeps asking if they're talking about hamburgers or potstickers. However, it can also refer to someone that an individual found while out on the town and took home or to a hotel for a one night stand. While Kōsei did find this girl and bring her to a place he could consider his home, Hiroko is clearly just enjoying the double entendre.



Ryōta and Shiho,

page 131

The type of graffiti seen on this desk is called an *aiai-gasa*, which means “sharing an umbrella.” The triangle with the vertical line through it represents an umbrella, and the names underneath represent the couple sharing it. It’s a way of showing how close the two of them are, or a way of expressing a desire to become close, sort of like drawing a heart with the two names in it.



Nagi's tengu,

page 154

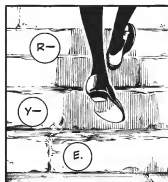
A tengu is a creature from Japanese folklore with a long nose, red face, and wings. It can also represent arrogance. The Japanese word for angel is *tenshi*, so it's possible that Nagi's vision of an angel was distorted by her self-importance and negative energy into something more suited to her attitude.



Rye,

page 166

Nagi and Kōsei are playing a variation of rock-paper-scissors called “Glico” (pronounced *guriko* in Japanese), after the name of a candy company. It’s usually played on stairs, and whoever wins a round of rock-paper-scissors is allowed to hop up a certain number of stairs. If the player wins by throwing out rock, or *gu* in Japanese, she goes up three steps,



one for each syllabic character in the word Glico (*gu-ri-ko*). If she wins by throwing out paper, or *paa*, she goes up six steps, one for each character in the word pineapple (*pa-i-na-ppu-ru*), and for scissors, or *choki*, she gets another six steps for chocolate (*chi-yo-ko-re-e-to*). The translators attempted to localize the game by using English words that begin with the same letters as rock, paper, and scissors. For the curious, because Nagi didn't finish it, the scissors word was "sorbet."

Yōkan, page 170



Yōkan is a traditional Japanese dessert consisting of a thick jelly made from bean paste. In this case, it's made from a type of red bean called *dainagon shōzu*.

Tanuki, page 180

Tanuki are raccoon-dogs native to Japan. In folklore, they're known for using their shapeshifting abilities to gain people's trust and trick them. Nagi may feel a sense of camaraderie with these creatures.



You've read the manga...Now experience the anime!

ANIPLEX

Your lie in April

*

*I met the girl under full-bloomed cherry blossoms,
and my fate has begun to change.*

Now Available on Blu-ray

"It is rare to watch an anime series that captivates you on all levels, may it be animation, music, storytelling, this series is fantastic!"

-Dennis Amith (J-entonline.com)



Volume 1

Volume 2

Your Lie in April 8

KODANSHA COMICS Digital Edition

Your Lie in April volume 8 copyright © 2014 Naoshi Arakawa
English translation copyright © 2016 Naoshi Arakawa

All rights reserved.

First published in Japan in 2014 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic Publishing rights for this English edition arranged through
Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or
by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC,
San Francisco.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781682332856

Digital Edition: 1.0.0

Translation: Alethea and Athena Nibley
Lettering: Scott Brown
Editing: Haruko Hashimoto
Kodansha Comics edition cover design by Phil Balsman

TOMARE!

STOP

You're going the wrong way!

**Manga is a completely different type
of reading experience.**

**To start at the beginning,
Go to the end!**

That's right! Authentic manga is read the traditional Japanese way—from right to left, exactly the opposite of how American books are read. It's easy to follow: Just go to the other end of the book and read each page—and each panel—from right side to left side, starting at the top right. Now you're experiencing manga as it was meant to be!

